

Nr. 19/2018

**Beschluss des Vorstands  
des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-  
Trentino“**

Sitzung vom

**26/09/2018**

**Mitglieder des Vorstands:**

Präsident: Landeshauptmann der Autonomen  
Provinz Bozen, Arno Kompatscher  
Landeshauptmann der Autonomen Provinz  
Trient, Ugo Rossi  
Landeshauptmann des Landes Tirol, Günther  
Platter

**Anwesender Schriftführer:**

Generalsekretariat

**Weitere Anwesende:**

Christoph von Ach, Generalsekretär des EVTZ  
„Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“  
Matthias Fink, EVTZ „Europaregion Tirol-  
Südtirol-Trentino“  
Marilena Defrancesco, Autonome Provinz Trient,  
Abteilung Sprachminderheiten und  
Öffentlichkeitsarbeit

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit  
behandelt der Vorstand des EVTZ folgenden

**GEGENSTAND**

**Schwerpunkte des Arbeitsprogramms 2019**

Gemäß Art. 17 Abs. 7 lit. a) der Satzung des  
EVTZ beschließt der Vorstand das jährliche  
Arbeitsprogramm.

Präsident Arno Kompatscher erläutert die  
Schwerpunkte des Arbeitsprogramms 2019, laut  
dem die bereits eingeleiteten Initiativen  
fortgesetzt, sowie weitere Schwerpunkte gesetzt

**Deliberazione della Giunta  
del GECT „Euregio Tirolo-Alto  
Adige-Trentino“**

Seduta del

**Componenti della Giunta:**

Presidente: Presidente della Provincia autonoma  
di Bolzano, Arno Kompatscher  
Presidente della Provincia autonoma di Trento,  
Ugo Rossi  
Capitano del Land Tirolo, Günther Platter

**Verbalizzante presente:**

Segretariato generale

**Presenti inoltre:**

Christoph von Ach, Segretario generale del  
GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino“  
Matthias Fink, GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-  
Trentino“  
Marilena Defrancesco, Provincia autonoma di  
Trento, Servizio Minoranze linguistiche e  
relazioni esterne

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la  
Giunta del GECT tratta il seguente

**OGGETTO**

**Priorità del programma di lavoro 2019**

Secondo l'articolo Art. 17 comma 7 lett. a) dello  
statuto del GECT la Giunta adotta il programma  
di lavoro annuale.

Il Presidente Arno Kompatscher illustra le priorità  
del programma di lavoro 2019 che intende  
assicurare continuità alle azioni già iniziate,  
ulteriori aspetti su cui puntare al fine di un



werden sollen, die eine Vertiefung der Europaregion zum Ziel haben. Insbesondere soll darauf geachtet werden, dass die Maßnahmen, die mit direkter Beteiligung des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ verwirklicht werden, sich an die Bevölkerung in ihrer Gesamtheit richten und damit der Europaregion eine größere Sichtbarkeit garantieren. Die Schwerpunkte für das Jahr 2019 lassen sich in drei Prioritätsachsen zusammenfassen:

1) Mobilität: Die Mobilität innerhalb der Europaregion wird von den Bürgerinnen und Bürgern in immer größerem Ausmaß als ein wichtiges Element der Lebensqualität und des Zusammenwachsens der drei Länder betrachtet. Eine nachhaltige Mobilitätspolitik muss deshalb alle Aspekte dieses Bereichs in Betracht ziehen, wobei der Brennerachse im Sinne der im Jänner 2018 beschlossenen Verkehrsstrategie und der Notwendigkeit, den Schwerverkehr von der Straße auf die Schiene zu verlagern, weiterhin eine zentrale Rolle zukommt. Da auch im Bereich der Fahrradmobilität neue Entwicklungen zu erwarten sind, ist die Europaregion bestrebt, ein Konzept für einen zukunftsfähigen Ausbau des Fahrradnetzes in der Europaregion vorzulegen, um den Landesverwaltungen einen Strategieplan zur Verfügung zu stellen.

2) Kultur: Die Europaregion will die kulturellen Gemeinsamkeiten aller drei Landesteile den Bürgerinnen und Bürgern vermitteln. Insbesondere richtet sich dieses Anliegen an die Jugend der Europaregion, der das Wissen um die gemeinsame Geschichte und Identität vermittelt werden soll. Aus diesem Grunde soll den Schulen der Altersstufe der 11-14-Jährigen eine Landkarte der Europaregion zur Verfügung gestellt werden. Die gemeinsamen kulturellen Wurzeln sind das Fundament der Europaregion.

3) Innovation: Im Jahr 2018 wurde der euroregionale Lawinenwarndienst Albina operativ. Das dabei entstandene Netzwerk aus Fachexperten im Bereich des Zivilschutzes und der Meteorologie soll genutzt werden, um einen weiteren Schritt in der Integration eines wichtigen Servicedienstes zu setzen. Im Jahr 2019 sollen die Grundlagen für eine gemeinsame Wettervorhersage in der Europaregion gelegt

consolidamento dell'Euregio. In particolare ci si dovrà assicurare che gli interventi realizzati con la diretta partecipazione del GECT Euregio siano rivolti alla generalità della popolazione e quindi garantiscano all'Euregio una maggiore visibilità. I punti centrali per il 2019 si possono raggruppare in tre assi prioritari:

1) Mobilità: La mobilità tra i territori dell'Euregio è considerata dalle popolazioni come elemento centrale per la qualità della vita e per una maggiore integrazione dei tre territori. Una politica di mobilità sostenibile dovrà perciò tener conto di tutti gli aspetti del settore. Ovviamente rimane nel focus principale l'asse del Brennero e la strategia comune adottata a gennaio 2018, che prevede lo spostamento da gomma a rotaia del trasporto di merci. Ma, poiché anche nel settore della mobilità ciclistica si prospettano nuove evoluzioni, l'Euregio avrà l'impegno di produrre un concetto di base per lo sviluppo sostenibile di una rete di vie ciclabili euroregionali, al fine di mettere a disposizione delle tre Amministrazioni provinciali un Piano strategico.

2) Cultura: L'Euregio intende rendere percepibili per cittadine e cittadini tutti gli aspetti comuni dei tre territori. Questo intendimento si rivolge in particolare ai giovani, così da trasmettere loro conoscenza sulla storia comune e sull'identità. Per questi motivi si produrrà una carta geografica dell'Euregio da mettere a disposizione delle scuole con allievi tra gli 11 e i 14 anni. Le radici culturali comuni sono il fondamento dell'Euregio.

3) Innovazione: Nell'anno 2018 è divenuto operativo il bollettino valanghe euroregionale Albina. La rete di esperti dei settori protezione civile e meteorologia, che si è creata attorno al progetto, dovrebbe essere coinvolta per compiere un ulteriore passo nell'integrazione dei tre territori e la messa a disposizione di un servizio importante per i cittadini, come le previsioni del tempo. Nel 2019 si cercherà di



werden.

Für die Details des Arbeitsprogramms 2019 verweist Präsident Kompatscher auf die direkten (d. h. mit Mitteln aus dem EVTZ-Budget finanzierten) und die koordinierten Projekte laut der Anlage TOP 3 des Dokumentationsmaterials für die Sitzungen des Vorstands und der Versammlung.

Der Fokus liegt dabei auf den Sachbereichen Jugend, Soziales, Gesundheit, Verkehr, Arbeit und Europa.

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung und nach kurzer Besprechung

**beschließt**

der Vorstand des EVTZ einstimmig:

- der beiliegende Vorschlag für die Festlegung des Arbeitsprogramms des EVTZ für 2019 wird genehmigt.

Gelesen, genehmigt und gefertigt,  
der Präsident

Arno Kompatscher

Gelesen, genehmigt und gefertigt,  
der Generalsekretär

gettare le basi per previsioni del tempo su livello euroregionale.

Per il programma di lavoro 2019, il Presidente Kompatscher fa riferimento ai progetti diretti (con proprio budget) e coordinati come dal documento Allegato TOP 3 del materiale inviato in preparazione alle sedute di Giunta e Assemblée.

Il focus ricade su giovani, sociale, sanità, traffico, lavoro ed Europa.

Visto lo Statuto vigente e dopo breve discussione, la Giunta del GECT delibera

**delibera**

all'unanimità:

- di approvare l'allegata proposta di definizione del piano di lavoro del GECT per il 2019.

Letto, approvato e firmato  
Il Presidente

Letto, approvato e firmato  
Il Segretario generale

Christoph von Ach  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)